

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 291

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

50. évfolyam

2007. november 9.

Tartalom

I Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező

RENDELETEK

A Bizottság 1307/2007/EK rendelete (2007. november 8.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról	1
A Bizottság 1308/2007/EK rendelete (2007. november 8.) a további feldolgozás nélkül exportált fehér cukorra és nyerscukorra vonatkozó export-visszatérítések megállapításáról	3
A Bizottság 1309/2007/EK rendelete (2007. november 8.) a 900/2007/EK rendelet által előírt folyamatos pályázati felhívás keretében a fehér cukorra vonatkozó maximális export-visszatérítés rögzítéséről	5
A Bizottság 1310/2007/EK rendelete (2007. november 8.) az 1060/2007/EK rendelet által előírt folyamatos pályázati felhívás keretében a fehér cukorra vonatkozó maximális export-visszatérítés rögzítéséről	6
A Bizottság 1311/2007/EK rendelete (2007. november 8.) a kérelmek teljesítése százalékos mértékének és a visszatérítés végleges mértékének meghatározásáról a B rendszerű kiviteli engedélyek esetében a gyümölcs- és zöldségágazatban (paradicsom, narancs, citrom, csemegeszőlő, alma és őszibarack)	7
A Bizottság 1312/2007/EK rendelete (2007. november 8.) az A3 rendszerű kiviteli engedélyek kibocsátásáról a gyümölcs- és zöldségágazatban (paradicsom, narancs, citrom, csemegeszőlő és alma)	9
★ A Bizottság 1313/2007/EK rendelete (2007. november 8.) a 2076/2002/EK rendeletnek a 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikke (2) bekezdésében említett időszaknak a metalaxilra vonatkozó meghosszabbítása tekintetében történő módosításáról és a 2024/2006/EK rendeletnek a metalaxilra vonatkozó eltérés törlése tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾	11

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

(folytatás a túloldalon)

★ A Bizottság 1314/2007/EK rendelete (2007. november 8.) a 499/96/EK rendeletnek az Izlandról származó egyes halak és halászati termékek közösségi vámkontingensei tekintetében történő módosításáról	13
★ A Bizottság 1315/2007/EK rendelete (2007. november 8.) a légi forgalom szervezésében ellátandó repülésbiztonsági felügyeletről és a 2096/2005/EK rendelet módosításáról ⁽¹⁾	16
★ A Bizottság 1316/2007/EK rendelete (2007. november 8.) a Hollandia lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES VIIb–k, VIII, IX és X övezetben, valamint a CECAF 34.1.1 övezet közösségi vizein folytatott közönségstőkehal-halászat tilalmáról	23
A Bizottság 1317/2007/EK rendelete (2007. november 8.) a gabonafélék, illetve rizs felhasználásával készült feldolgozott termékek exportjára alkalmazandó visszatérítések rögzítéséről	25
★ Tájékoztatás az 1891/2006/EK tanácsi rendelet és a 876/2007/EK és a 877/2007/EK bizottsági rendelet hatálybalépésének időpontjáról	28

III Az EU-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok

AZ EU-SZERZŐDÉS V. CÍME ALAPJÁN ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

★ A Tanács 2007/720/KKBP együttes fellépése (2007. november 8.) az EU bosznia és hercegovinai katonai műveletéről szóló 2004/570/KKBP együttes fellépés módosításáról	29
---	----

I

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 1307/2007/EK RENDELETE

(2007. november 8.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK ⁽¹⁾ bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. november 9-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb a 756/2007/EK rendelettel (HL L 172., 2007.6.30., 41. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2007. november 8-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	MA	81,5
	MK	46,6
	TR	71,7
	ZZ	66,6
0707 00 05	JO	196,3
	MA	42,3
	MK	70,4
	TR	101,6
	ZZ	102,7
0709 90 70	MA	76,0
	TR	121,8
	ZZ	98,9
0805 20 10	MA	97,0
	ZZ	97,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	39,1
	IL	67,2
	TR	110,0
	UY	82,8
	ZZ	74,8
0805 50 10	AR	71,6
	TR	98,9
	ZA	58,3
	ZZ	76,3
0806 10 10	BR	246,8
	TR	121,8
	US	291,2
	ZZ	219,9
0808 10 80	AR	83,4
	AU	183,7
	CA	89,8
	CL	86,8
	MK	19,6
	US	95,5
	ZA	73,5
0808 20 50	ZZ	90,3
	AR	49,4
	CN	93,7
	TR	139,6
	ZZ	94,2

⁽¹⁾ Az országok nómenklatúráját az 1833/2006/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.). A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 1308/2007/EK RENDELETE**(2007. november 8.)****a további feldolgozás nélkül exportált fehér cukorra és nyerscukorra vonatkozó export-visszatérítések megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 33. cikke (2) bekezdésének második albekezdésére,

mivel:

- (1) A 318/2006/EK rendelet 32. cikke előírja, hogy a rendelet 1. cikkének (1) bekezdése b) pontjában felsorolt termékek világpiaci ára és a Közösségen belüli ára közti különbséget export-visszatérítéssel lehet fedezni.
- (2) A cukor piacának jelenlegi helyzetére tekintettel célszerű export-visszatérítést megállapítani a 318/2006/EK rendelet 32. és 33. cikkében meghatározott szabályokkal és egyes kritériumokkal összhangban.

(3) A 318/2006/EK rendelet 33. cikke (2) bekezdésének első albekezdése értelmében a visszatérítések a rendeltetési helynek megfelelően eltérőek lehetnek, ha a világpiaci helyzet vagy egyes piacok különleges körülményei ezt szükségessé teszik.

(4) Visszatérítést csak olyan termékek után lehet fizetni, amelyek a Közösségben szabadon mozoghatnak, és amelyek megfelelnek a 318/2006/EK rendelet követelményeinek.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 318/2006/EK rendelet 32. cikke szerinti export-visszatérítések nyújtandók az e rendelet mellékletében meghatározott termékekre az ugyanott meghatározott összegek erejéig.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. november 9-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 58., 2006.2.28., 1. o. A legutóbb a 247/2007/EK bizottsági rendelettel (HL L 69., 2007.3.9., 3. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

2007. november 9-i a további feldolgozás nélkül exportált fehér cukorra és nyerscukorra vonatkozó export-visszatérítések ^(a)

Termékkód	Rendeltetési hely	Mértékegység	Visszatérítés összege
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	28,57 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	28,97 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	28,57 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	28,97 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % szacharóz × 100 kg nettó termék	0,3106
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	31,06
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	31,49
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	31,49
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % szacharóz × 100 kg nettó termék	0,3106

NB: A rendeltetési helyek meghatározása a következő:

S00 — valamennyi rendeltetési hely, kivéve a következőket:

- a) harmadik országok: Andorra, az Apostoli Szentszék (Vatikáni Városállam), Liechtenstein, Albánia, Bosznia és Hercegovina, Horvátország, Koszovó, Montenegró; Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és Szerbia;
- b) az EU-tagállamok azon területei, amelyek nem tartoznak a Közösség vámterületéhez: Gibraltár, Ceuta, Melilla, Livigno és Campione d'Italia közigazgatási területe, Heligoland szigete, Grönland, a Feröer-szigetek, Ciprus azon területei, ahol a Ciprusi Köztársaság kormánya nem gyakorol tényleges ellenőrzést.

^(a) Az Európai Gazdasági Közösség és a Svájci Államszövetség közötti 1972. július 22-i megállapodást a feldolgozott mezőgazdasági termékekre vonatkozó rendelkezések tekintetében módosító, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti megállapodás megkötéséről szóló, 2004. december 22-i 2005/45/EK tanácsi határozat (HL L 23., 2005.1.26., 17. o.) értelmében az e mellékletben rögzített összegek 2005. február 1-jétől nem alkalmazandók.

⁽¹⁾ Ez az összeg 92 %-os hozamú nyerscukorra alkalmazandó. Amennyiben az exportált nyerscukor hozama a 92 %-tól eltérő, az alkalmazandó visszatérítés összegét minden exportművelet esetében meg kell szorozni egy átváltási tényezővel, amelyet az exportált nyerscukornak a 318/2006/EK rendelet I. melléklete III. pontjának harmadik bekezdésével összhangban kiszámított hozamát 92-vel elosztva kapunk meg.

A BIZOTTSÁG 1309/2007/EK RENDELETE**(2007. november 8.)****a 900/2007/EK rendelet által előírt folyamatos pályázati felhívás keretében a fehér cukorra vonatkozó maximális export-visszatérítés rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 33. cikke (2) bekezdésének második albekezdésére valamint harmadik albekezdése b) pontjára,

mivel:

(1) A fehér cukorra alkalmazandó export-visszatérítéseknek a 2007/2008. gazdasági év végéig történő megállapítására irányuló folyamatos pályázati felhívásról szóló, 2007. július 27-i 900/2007/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ rendelkezik részleges pályázati felhívásokról.

(2) A 900/2007/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdése értelmében, és a 2007. november 8-án véget érő részleges

pályázati felhívásra beérkezett ajánlatok vizsgálatát követően célszerű megállapítani a szóban forgó részleges pályázati felhívás keretében alkalmazandó export-visszatérítés maximális összegét.

(3) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

2007. november 8-án véget érő részleges pályázati felhívás keretében a 900/2007/EK rendelet 1. cikkének (1) bekezdésében említett termékre alkalmazandó maximális export-visszatérítés 36,494 EUR/100 kg.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. november 9-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 58., 2006.2.28., 1. o. A legutóbb a 247/2007/EK rendelettel (HL L 69., 2007.3.9., 3. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 196., 2007.7.28., 26. o. A legutóbb az 1298/2007/EK rendelettel (HL L 289., 2007.11.7., 3. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 1310/2007/EK RENDELETE**(2007. november 8.)****az 1060/2007/EK rendelet által előírt folyamatos pályázati felhívás keretében a fehér cukorra vonatkozó maximális export-visszatérítés rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 33. cikke (2) bekezdésének második albekezdésére valamint harmadik albekezdése b) pontjára,

mivel:

(1) A Belgium, a Cseh Köztársaság, Spanyolország, Írország, Olaszország, Magyarország, Lengyelország, Szlovákia és Svédország intervenció hivatala birtokában lévő cukor export célú vizonteladására vonatkozó folyamatos pályázati felhívás megnyitásáról, 2007. szeptember 14-i 1060/2007/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ rendelkezik részleges pályázati felhívásokról.

(2) Az 1060/2007/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdése értelmében, és a 2007. november 7-én véget érő részleges pályázati felhívásra beérkezett ajánlatok vizsgálatát

követően célszerű megállapítani a szóban forgó részleges pályázati felhívás keretében alkalmazandó export-visszatérítés maximális összegét.

(3) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

2007. november 7-én véget érő részleges pályázati felhívás keretében az 1060/2007/EK rendelet 1. cikkének (1) bekezdésében említett termékre alkalmazandó maximális export-visszatérítés 422,21 EUR/t.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. november 9-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 58., 2006.2.28., 1. o. A legutóbb a 247/2007/EK bizottsági rendelettel (HL L 69, 2007.3.9., 3 o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 242., 2007.9.15., 8. o.

A BIZOTTSÁG 1311/2007/EK RENDELETE**(2007. november 8.)**

a kérelmek teljesítése százalékos mértékének és a visszatérítés végleges mértékének meghatározásáról a B rendszerű kiviteli engedélyek esetében a gyümölcs- és zöldségágazatban (paradicsom, narancs, citrom, csemegeeszőlő, alma és őszibarack)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs- és zöldségpiac közös szervezéséről szóló, 1996. október 28-i 2200/96/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,

tekintettel a 2200/96/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldségféléket érintő export-visszatérítések tekintetében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2001. október 8-i 1961/2001/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾,

mivel:

- (1) A 628/2007/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ meghatározza azokat az indikatív mennyiségeket, amelyekre B rendszerű kiviteli engedélyeket lehet kibocsátani.
- (2) A paradicsom, a narancs, a citrom, a csemegeeszőlő, az alma és őszibarack a 2007. július 1. és október 31.

között benyújtott, B rendszerű engedély iránti kérelmek tekintetében a visszatérítés végleges mértékét a visszatérítés indikatív mértékének szintjén kell megállapítani, valamint meg kell határozni azt a százalékos mértéket, ameddig a benyújtott kérelmek teljesítésre kerülnek,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 628/2007/EK rendelet 1. cikke alapján 2007. július 1. és október 31. között benyújtott kiviteli engedély iránti kérelmek tekintetében a kérelem teljesíthetőségének százalékat és az alkalmazandó visszatérítési mértéket e rendelet melléklete rögzíti.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. november 9-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 297., 1996.11.21., 1. o. A legutóbb a 47/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 7., 2003.1.11., 64. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 268., 2001.10.9., 8. o. A legutóbb az 548/2007/EK rendelettel (HL L 130., 2007.5.22., 3. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 145., 2007.6.7., 7. o.

MELLÉKLET

Az igényelt mennyiségek odaítélt százaléka és a visszatérítés mértéke a 2007. július 1. és október 31. között igényelt, B rendszerbe tartozó engedélyek vonatkozásában (paradicsom, narancs, citrom, csemegeeszőlő, alma és őszibarack)

Termék	Visszatérítés mértéke (EUR/t)	Az igényelt mennyiségek odaítélt százaléka
Paradicsom	20	100 %
Narancs	26	100 %
Citrom	50	100 %
Csemegeeszőlő	13	100 %
Alma	22	100 %
Őszibarack	12	100 %

A BIZOTTSÁG 1312/2007/EK RENDELETE**(2007. november 8.)****az A3 rendszerű kiviteli engedélyek kibocsátásáról a gyümölcs- és zöldségágazatban (paradicsom, narancs, citrom, csemegeszőlő és alma)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs- és zöldségágazat piacainak közös szervezéséről szóló, 1996. október 28-i 2200/96/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 35. cikke (3) bekezdése harmadik albekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1210/2007/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ pályázatot hirdetett meg, meghatározva a visszatérítések indikatív mértékét és azon indikatív mennyiségeket, amelyekre A3 rendszerű kiviteli engedélyek bocsáthatók ki.
- (2) A benyújtott ajánlatok alapján rögzíteni kell a visszatérítések legnagyobb mértékét és az ezen legnagyobb mértékű visszatérítéseket feltüntető ajánlatok tekintetében az odaítélt mennyiségek százalékos arányát.

- (3) A paradicsom, narancs, citrom, csemegeszőlő és alma esetében az indikatív mennyiségre vonatkozó, a megpályázott mennyiségek keretein belül maradó engedélyek odaítéléséhez szükséges legnagyobb mérték nem haladja meg az indikatív mérték másfélszeresét,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1210/2007/EK rendelet által megnyitott pályázat tekintetében a paradicsomra, narancsra, citromra, csemegeszőlőre és almára vonatkozó visszatérítés legnagyobb mértéke és az odaítélt mennyiség százalékos aránya a mellékletben van meghatározva.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. november 9-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 297., 1996.11.21., 1. o. A legutóbb a 47/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 7., 2003.1.11., 64. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 274., 2007.10.18., 3. o.

MELLÉKLET

Az A3 rendszerű kiviteli engedélyek kibocsátása a gyümölcs- és zöldségágazatban (paradicsom, narancs, citrom, csemegeszőlő és alma)

Termék	Visszatérítés legnagyobb mértéke (EUR/t nettó)	A visszatérítés legnagyobb mértéke mellett igényelt mennyiségek odaítélt százaléka
Paradicsom	30	100 %
Narancs	40	100 %
Citrom	60	100 %
Csemegeszőlő	—	100 %
Alma	35	100 %

A BIZOTTSÁG 1313/2007/EK RENDELETE

(2007. november 8.)

a 2076/2002/EK rendeletnek a 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikke (2) bekezdésében említett időszaknak a metalaxilra vonatkozó meghosszabbítása tekintetében történő módosításáról és a 2024/2006/EK rendeletnek a metalaxilra vonatkozó eltérés törlése tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

nem vételéről, valamint az e hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerek engedélyének visszavonásáról szóló 2003/308/EK határozatot ⁽⁴⁾.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel Bulgária és Románia csatlakozási szerződésére,

tekintettel Bulgária és Románia csatlakozási okmányára és különösen annak 42. cikkére,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdésére,

mivel:

(1) A növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett munkaprogram első szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 11-i 3600/92/EGK bizottsági rendelet ⁽²⁾ I. mellékletében felsorolt hatóanyagok egyike a metalaxil.

(2) A 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett időszak meghosszabbításáról, egyes hatóanyagoknak az említett irányelv I. mellékletébe történő felvétele megtagadásáról, valamint az ezeket a hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szerek engedélyének visszavonásáról szóló, 2002. november 20-i 2076/2002/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 1. cikkével összhangban a 3600/92/EGK rendelet keretében értékelt hatóanyagokra vonatkozó, a 91/414/EGK irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett időszak 2006. december 31-én lejárt.

(3) A Bizottság 2003. május 2-án elfogadta a metalaxilnak a 91/414/EGK tanácsi irányelv I. mellékletébe történő fel

(4) A Románia csatlakozása következtében a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe fel nem vett egyes hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szerek további alkalmazása tekintetében a 2076/2002/EK rendeletről, továbbá a 98/270/EK, a 2002/928/EK, a 2003/308/EK, a 2004/129/EK, a 2004/141/EK, a 2004/247/EK, a 2004/248/EK, a 2005/303/EK és a 2005/864/EK határozattól eltérő átmeneti intézkedések megállapításáról szóló, 2006. december 22-i 2024/2006/EK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ rendelkezik a 2003/308/EK határozat 3. cikkétől való eltérésről.

(5) A C-326/05. sz. ügyben ⁽⁶⁾ 2007. július 18-án meghozott ítéletében az Európai Közösségek Bírósága megsemmisítette a 2003/308/EK határozatot.

(6) A Szerződés 233. cikke értelmében az az intézmény, amelynek aktusait a Bíróság semmisnek nyilvánította, köteles megtenni a Bíróság ítéletében foglaltak teljesítéséhez szükséges intézkedéseket.

(7) Következésképpen meg kell hosszabbítani a 2076/2002/EK rendeletben a metalaxilra vonatkozóan előírt időszakot annak érdekében, hogy az említett hatóanyagot értékelni lehessen, és a tagállamok időközben engedélyezni tudják az e hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereket. A metalaxil értékelési eljárásának további részleteit egy külön jogi aktusban kell meghatározni. Az ítélet mielőbbi végrehajtása érdekében az időszakot a jogi aktus elfogadása előtt meg kell hosszabbítani.

(8) A 2076/2002/EK és a 2024/2006/EK rendeletet ezért a fentieknek megfelelően módosítani kell.

(9) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o. A legutóbb a 2007/52/EK bizottsági irányelvvvel (HL L 214., 2007.8.17., 3. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 366., 1992.12.15., 10. o. A legutóbb a 2266/2000/EK rendelettel (HL L 259., 2000.10.13., 27. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 319., 2002.11.23., 3. o. A legutóbb az 1980/2006/EK rendelettel (HL L 368., 2006.12.23., 96. o.) módosított rendelet.

⁽⁴⁾ HL L 113., 2003.5.7., 8. o.

⁽⁵⁾ HL L 384., 2006.12.29., 79. o.

⁽⁶⁾ HL C 235., 2007.10.6., 5. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2076/2002/EK rendelet 1. cikke az első mondatot követően a következő mondattal egészül ki:

„A 91/414/EGK irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett 12 éves időszakot azonban a metalaxil esetében 2010. június 30-ig meg kell hosszabbítani.”

2. cikk

A 2024/2006/EK rendelet 4. cikkét el kell hagyni.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Rendelkezéseit 2003. május 2-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Bizottság részéről
Markos KYPRIANOU
a Bizottság tagja

A BIZOTTSÁG 1314/2007/EK RENDELETE

(2007. november 8.)

a 499/96/EK rendeletnek az Izlandról származó egyes halak és halászati termékek közösségi vámkontingensei tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyes Izlandról származó halászati termékekre és élő lovakra vonatkozóan közösségi vámkontingensek megnyitására és kezeléséről szóló, 1996. március 19-i 499/96/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 5. cikke (1) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

- (1) Bulgáriának és Romániának az Európai Gazdasági Térségben való részvételéről az EGT-bővítési megállapodásban megegyezés született, amelyet az Európai Közösség és tagállamai, Izland, Liechtenstein és Norvégia, valamint a felvételt kérő országok 2007. július 25-én írtak alá.
- (2) Az EGT-bővítési megállapodás 2007. évi elfogadásához szükséges eljárások befejezéséig megegyezés született egy levélváltás formájában létrejött megállapodásról, amely rendelkezik az EGT-bővítési megállapodás ideiglenes alkalmazásáról. A megállapodást a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Gazdasági Térségben való részvételéről szóló megállapodás, valamint a négy kapcsolódó megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló, 2007. július 23-i 2007/566/EK tanácsi határozat ⁽²⁾ jóváhagyta.
- (3) A 2007. évi EGT-bővítési megállapodás elrendeli, hogy az 1972. évi EK-Izland szabadkereskedelmi megállapodáshoz kiegészítő jegyzőkönyv készüljön. A kiegészítő jegyzőkönyv az Izlandról származó egyes halak és halászati termékek Közösségbe irányuló behozatalára vonatkozóan új éves vámmentes kontingenseket állapít meg.
- (4) Az új vámkontingensek végrehajtása érdekében a 499/96/EK rendeletet módosítani kell.
- (5) A Közöségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendelet ⁽³⁾ rendelkezik a vámáru-nyilatkozatok elfogadásának időpontja szerinti időrendet követve használandó vámkontingensek irányítási szabályairól. Az egyszerűsítés érdekében a 499/96/EK rendeletben előírt vámkontingensekre ugyanezt a rendszert kell alkalmazni.

- (6) A kiegészítő jegyzőkönyvben szereplő vámkontingensek a 2454/93/EGK rendelet 308c. cikke értelmében kezdetben nem tekintendők kritikusnak. Az említett rendelet 308c. cikkének (2) és (3) bekezdése ennél fogva nem alkalmazandó.
- (7) A kiegészítő jegyzőkönyv értelmében a fagyasztott norvég homár 2007. évi vámkontingensének felhasználatlan mennyiségét át kell vinni a 2008. évi megfelelő vámkontingensbe.
- (8) A 2007/566/EK határozattal összhangban az új vámkontingenseket 2007. szeptember 1-jétől kell alkalmazni. Ezt a rendeletet tehát ugyanezen időponttól, azonnali hatállyal kell alkalmazni.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódex Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 499/96/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. és 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„2. cikk

Az e rendeletben szereplő vámkontingenseket a 2454/93/EGK rendelet 308a., 308b. és 308c. cikkével összhangban kell kezelni.

A 2454/93/EGK rendelet 308c. cikkének (2) és (3) bekezdése azonban a 09.0810 és 09.0811 tételszám alá tartozó vámkontingensekre nem alkalmazandó.

3. cikk

Amennyiben a 0306 19 30 KN-kódú norvég homárra vonatkozó, 09.0810. tételszámú vámkontingenst 2007 végéig nem használják fel teljesen, a fennmaradó mennyiséget át kell vinni a 2008. évi megfelelő vámkontingensbe.

Ennek érdekében a 2008. április 1-je utáni második bizottsági munkanapon a 2007. évi vámkontingens lehívását le kell állítani. A következő munkanapon a 2007. évi vámkontingens felhasználatlan egyenlege a 2008. évi megfelelő vámkontingensben hozzáférhetővé válik.

⁽¹⁾ HL L 75., 1996.3.23., 8. o. Az 1921/2004/EK rendelettel (HL L 331., 2004.11.5., 5. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 221., 2007.8.25., 1. o.

⁽³⁾ HL L 253., 1993.10.11., 1. o. A legutóbb a 214/2007/EK rendelettel (HL L 62., 2007.3.1., 6. o.) módosított rendelet.

Ettől a naptól kezdődően visszamenőleges lehívások vagy visszautalások nem végezhetők.”

2. A mellékletet e rendelet mellékletének megfelelően módosítani kell.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2007. szeptember 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Bizottság részéről

László KOVÁCS

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 499/96/EK rendelet melléklete a következő sorokkal egészül ki:

Tételszám	KN-kód	Árumegnevezés	Kontingensmennyiség	Kontingens vám-tétele (%)
„09.0810	0306 19 30	Fagyasztott norvég homár (<i>Nephrops norvegicus</i>)	2007. szeptember 1-jétől december 31-ig: 520 tonna	0
			2008. január 1-jétől december 31-ig: 520 tonna	0
			2009. január 1-jétől április 30-ig: 174 tonna	0
09.0811	0304 19 35	Vörösálsügér-filé (<i>Sebastes</i> spp.), frissen vagy hűtve	2007. szeptember 1-jétől december 31-ig: 750 tonna	0
			2008. január 1-jétől december 31-ig: 750 tonna	0
			2009. január 1-jétől április 30-ig: 250 tonna	0"

A BIZOTTSÁG 1315/2007/EK RENDELETE**(2007. november 8.)****a légi forgalom szervezésében ellátandó repülésbiztonsági felügyeletről és a 2096/2005/EK rendelet módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a léginavigációs szolgálatoknak az egységes európai égbolt keretében történő ellátásáról szóló, 2004. március 10-i 550/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (a léginavigációs szolgálati rendelet) és különösen annak 4. cikkére,

mivel:

(1) Az 550/2004/EK rendelet alapján a Bizottság a létező közösségi jogszabályok figyelembevételével köteles meghatározni és elfogadni az Eurocontrol repülésbiztonsági szabályozó követelmények („ESARR-ok”) vonatkozó rendelkezéseit. Az ESARR 1 a légi forgalom szervezésére („ATM”) vonatkozó repülésbiztonsági felügyeleti funkció végrehajtása érdekében több repülésbiztonsági szabályozó követelményt tartalmaz.

(2) A nemzeti felügyeleti hatóság szerepét és annak funkcióit az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról szóló, 2004. március 10-i 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ (keretrendelet), az 550/2004/EK rendelet, az Európai Légiforgalmi Szolgáltatási Hálózat átjárhatóságáról szóló, 2004. március 10-i 552/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ (átjárhatósági rendelet), valamint a léginavigációs szolgálatok ellátására vonatkozó közös követelmények megállapításáról szóló, 2005. december 20-i 2096/2005/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ állapította meg. Ezek a rendeletek a léginavigációs szolgálatok biztonságára vonatkozó követelményeket tartalmazzák. Míg a szolgálat biztonságos ellátásáért a szolgáltató felelős, a tagállamoknak a nemzeti felügyeleti hatóságokon keresztül hatékony felügyeletet kell biztosítaniuk.

(3) E rendelet hatálya nem terjed ki az 549/2004/EK rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett katonai műveletekre és kiképzésre.

(4) A nemzeti felügyeleti hatóságoknak e rendelettel összhangban, az 550/2004/EK rendeletben előírt megfelelő ellenőrzések és vizsgálatok részeként repülésbiztonsági szabályozó ellenőrzéseket és vizsgálatokat kell végezniük.

(5) A nemzeti felügyeleti hatóságoknak mérlegelniük kell, hogy a hatékony és következetes felügyelet kidolgozása érdekében adott esetben a felügyelet más területein is alkalmazzák az e rendeletnek a repülésbiztonsági felügyeletre vonatkozó megközelítését.

(6) A nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 11. mellékletének 2.26. pontjával összhangban az ESARR 1 előírja az elért biztonsági szinteknek az egyes légtérblokkokra meghatározott megengedett repülésbiztonsági szintekhez viszonyított rendszeres figyelemmel kísérését és értékelését. Szükség van még azonban e megengedett szinteknek a közösségi szinten történő teljes körű meghatározására, ezért ezeket e rendeletben a későbbiekben figyelembe kell venni.

(7) Valamennyi léginavigációs szolgálat, valamint a légiforgalmi áramlás-szervezés és a légtér-gazdálkodás olyan funkcionális rendszereket alkalmaz, amelyek lehetővé teszik a légi forgalom szervezését. Ezért a funkcionális rendszereket érintő bármely változtatást biztonsági felügyelet alá kell vetni.

(8) Az 552/2004/EK rendelet 7. cikke előírja, hogy a nemzeti felügyeleti hatóság megteszi a szükséges intézkedéseket, ha egy rendszer vagy rendszerelem nem felel meg a vonatkozó követelményeknek. Ebben az összefüggésben és különösen, ha repülésbiztonsági irányelvet kell kibocsátani, a nemzeti felügyeleti hatóságnak mérlegelnie kell, hogy utasítsa az EK-nyilatkozatok kibocsátásával kapcsolatban érintett szervezeteket a szóban forgó műszaki rendszerrel összefüggő külön vizsgálatok elvégzésére.

(9) A nemzeti felügyeleti hatóságok részére elegendő időt kell biztosítani a változtatások repülésbiztonsági felügyeletére való felkészülésre, különösen a célok és szabványok meghatározása tekintetében. Ezek meghatározását megfelelő közösségi műszaki előírásokkal és egyéb útmutatókkal kell támogatni.

⁽¹⁾ HL L 96., 2004.3.31., 10. o.

⁽²⁾ HL L 96., 2004.3.31., 1. o.

⁽³⁾ HL L 96., 2004.3.31., 26. o.

⁽⁴⁾ HL L 335., 2005.12.21., 13. o.

- (10) A nemzeti felügyeleti hatóságok éves repülésbiztonsági felügyeleti jelentésének hozzá kell járulnia a repülésbiztonsági felügyelet átláthatóságához és elszámoltathatóságához. A jelentéseket a hatóságot kijelölő vagy létrehozó tagállamnak kell címezni. Továbbá a jelentéseket a regionális együttműködés és a repülésbiztonsági felügyelet nemzetközi figyelemmel kísérése keretében kell felhasználni. A jelentés az alábbi intézkedésekkel kapcsolatban tartalmaz releváns információkat: a repülésbiztonsági teljesítmény figyelemmel követése, a felügyelt szervezeteknek az alkalmazandó repülésbiztonsági szabályozó követelményekkel való megfelelése, a repülésbiztonsági szabályozó ellenőrzések programja, a repülésbiztonsági érvek felülvizsgálata, szervezetek által a hatóság által elfogadott eljárásokkal összhangban végrehajtott, a funkcionális rendszereket érintő változtatások, valamint a nemzeti felügyeleti hatóságok által kibocsátott repülésbiztonsági irányelvek.
- (11) Az 550/2004/EK rendelet 2. cikkének (4) bekezdése alapján a nemzeti felügyeleti hatóságoknak meg kell hozniuk az egymás közötti szoros együttműködéshez szükséges megfelelő intézkedéseket azon léginavigációs szolgáltatók megfelelő felügyeletének biztosítása érdekében, amelyek a tanúsítványt kibocsátó tagállamtól eltérő tagállam felelősségi körébe tartozó légtérrel kapcsolatban is nyújtanak szolgáltatásokat. A hatóságoknak különösen a szervezetek repülésbiztonsági felügyeletével kapcsolatos megfelelő információkat kell kicserélniük.
- (12) A 2096/2005/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell annak érdekében, hogy biztosítsák a következtetést az egységes európai égbolt megvalósításában.
- (13) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az egységes égbolttal foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy és hatály

- (1) E rendelet a légi forgalom szervezésében ellátandó repülésbiztonsági felügyeletről szóló, 2004. november 5-én kibocsátott Eurocontrol repülésbiztonsági szabályozó követelmények (ESARR 1) kötelező releváns rendelkezéseinek meghatározásával és elfogadásával repülésbiztonsági felügyeleti funkciót állapít meg az általános légi forgalomhoz kapcsolódó léginavigációs szolgáltatókra, légiforgalmiáramlás-szervezésre (ATFM) és légtér-gazdálkodásra (ASM) vonatkozóan.
- (2) E rendeletet a nemzeti felügyeleti hatóságok és a nevükben eljáró elismert szervezetek tevékenységére kell alkalmazni a léginavigációs szolgáltatók, az ATFM és az ASM repülésbiztonsági felügyelete tekintetében.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában az 549/2004/EK rendeletben megállapított fogalommeghatározások érvényesek.

A következő fogalommeghatározások szintén alkalmazandók:

1. „helyreállító intézkedés”: az észlelt meg nem felelés okának megszüntetésére szolgáló intézkedés;
2. „funkcionális rendszer”: rendszereknek, eljárásoknak és emberi erőforrásoknak valamely funkció ATM keretében történő ellátása érdekében szervezett kombinációja;
3. „szervezet”: léginavigációs szolgáltató vagy ATFM- vagy ASM-szolgáltató vállalkozás;
4. „eljárás”: kölcsönösen összefüggő vagy egymásra kölcsönösen ható tevékenységek összessége, amely a bemenetet kimenetű alakítja;
5. „repülésbiztonsági érv”: annak igazolása vagy arra vonatkozó bizonyíték, hogy a valamely funkcionális rendszerre vonatkozóan javasolt változtatást végre lehet hajtani a repülésbiztonsági szabályozó követelményekkel összhangban fennálló szabályozási kerettel létrehozott célokon vagy szabványokon belül;
6. „biztonsági irányelv”: a nemzeti felügyeleti hatóság által kibocsátott vagy elfogadott dokumentum, amely a biztonság visszaállítása érdekében valamely funkcionális rendszeren intézkedések megvalósítására ad felhatalmazást, ha bizonyíték áll rendelkezésre arra vonatkozóan, hogy egyébként a repülésbiztonság veszélybe kerülne;
7. „repülésbiztonsági célkitűzés”: a veszély bekövetkeztének legnagyobb gyakoriságát vagy valószínűségét meghatározó minőségi vagy mennyiségi nyilatkozat;
8. „repülésbiztonsági szabályozó ellenőrzés”: a nemzeti felügyeleti szerv által vagy annak nevében végrehajtott szisztematikus és független vizsgálat, amelynek célja annak megállapítása, hogy az eljárásokkal és azok eredményeivel, illetve a termékekkel vagy szolgáltatásokkal kapcsolatban, a repülésbiztonsággal összefüggő teljes körű szabályozások vagy azok elemei megfelelnek-e a repülésbiztonságra vonatkozóan előírt rendelkezéseknek, végrehajtásuk hatékonyan valósult-e meg, és alkalmasak-e a várt eredmények elérésére;
9. „repülésbiztonsági szabályozó követelmények”: uniós vagy nemzeti rendelkezésekben a léginavigációs szolgáltatók vagy az ATFM- és ASM-funkciók ellátására vonatkozóan meghatározott követelmények, amelyek az e szolgáltatók és funkciók ellátásával kapcsolatos műszaki és működési képességre és alkalmasságra, azok biztonságának kezelésére, valamint a rendszerekre, annak elemeire és a kapcsolódó eljárásokra vonatkoznak;

10. „repülésbiztonsági követelmény”: a kockázatkezelési stratégia alapján meghatározott kockázatcsökkentési eszköz, amely valamely konkrét repülésbiztonsági célkitűzést valósít meg, beleértve a szervezeti, működési, eljárási, funkcionális, teljesítmény- és átjárhatósági követelményeket vagy környezeti jellemzőket;
11. „ellenőrzés”: meghatározott követelmények teljesítésének objektív bizonyíték nyújtása útján történő megerősítése.

3. cikk

Repülésbiztonsági felügyeleti funkció

(1) A léginavigációs szolgálatokra, valamint az ATFM-re és ASM-re alkalmazandó követelmények felügyeletének részeként a nemzeti felügyeleti hatóságoknak repülésbiztonsági felügyeletet gyakorolnak e tevékenységek biztonságos ellátásának figyelemmel kísérése érdekében, valamint annak ellenőrzése céljából, hogy betartották-e az alkalmazandó repülésbiztonsági szabályozó követelményeket és azok végrehajtási rendelkezéseit.

(2) A több tagállam felelősségi körébe tartozó légtérre kiterjedő funkcionális légtérblokkokban tevékenykedő szervezetek felügyeletéről szóló megállapodás megkötésekor az érintett tagállamok oly módon határozzák meg és osztják el a repülésbiztonsági felügyelet tekintetében gyakorolt felelősséget, amely biztosítja, hogy:

- a) egyértelmű az e rendelet valamennyi rendelkezése végrehajtásának felelőse;
- b) a tagállamok rálátással rendelkeznek a repülésbiztonsági felügyelet mechanizmusaira és eredményeire.

A tagállamok rendszeresen felülvizsgálják a megállapodást és annak gyakorlati végrehajtását, különösen az elért repülésbiztonsági teljesítmény szempontjából.

4. cikk

A repülésbiztonsági teljesítmény figyelemmel kísérése

(1) A nemzeti felügyeleti hatóságok gondoskodnak az elért biztonsági szintek rendszeres figyelemmel kíséréséről és értékeléséről annak megállapítása érdekében, hogy azok teljesítik-e a felelősségi körükbe tartozó légtérblokkokban alkalmazandó repülésbiztonsági szabályozó követelményeket.

(2) A nemzeti felügyeleti hatóságok a biztonság figyelemmel kíséréseéből származó eredményeket különösen azon területek meghatározására használják fel, ahol a repülésbiztonsági szabályozó követelményeknek való megfelelés ellenőrzése elsődleges fontosságú.

5. cikk

A repülésbiztonsági szabályozó követelményeknek való megfelelés ellenőrzése

(1) A nemzeti felügyeleti hatóságok eljárást állapítanak meg az alábbiak ellenőrzése céljából:

- a) az alkalmazandó repülésbiztonsági szabályozó követelményeknek való megfelelés a léginavigációs szolgálat ellátásához szükséges tanúsítvány – ideértve az ahhoz kapcsolt, a repülésbiztonsággal összefüggő feltételeket is – kibocsátását vagy megújítását megelőzően;
- b) az 550/2004/EK rendelet 8. cikkével összhangban kibocsátott kijelölési aktusban meghatározott, a biztonsággal összefüggő kötelezettségeknek való megfelelés;
- c) a szervezeteknek az alkalmazandó repülésbiztonsági szabályozó követelményeknek való folyamatos megfelelése;
- d) az alábbiak valamelyikében meghatározott repülésbiztonsági célkitűzések, repülésbiztonsági követelmények és a biztonsággal összefüggő egyéb feltételek végrehajtása:
 - i. a rendszerek ellenőrzésére vonatkozó EK-nyilatkozatok, ideértve minden lényeges, a rendszerelemek megfelelésére vagy alkalmazhatóságára vonatkozó EK-nyilatkozatot; és
 - ii. a léginavigációs szolgálatokra, ATFM-re és ASM-re alkalmazandó repülésbiztonsági szabályozó követelményekben előírt kockázatelemzések és kockázatcsökkentő eljárások;
- e) a repülésbiztonsági irányelvek végrehajtása.

(2) Az (1) bekezdésben említett eljárás:

- a) dokumentált eljárásokon alapul;
- b) kifejezetten a repülésbiztonsági felügyelet személyzetének szánt, a személyzet feladatának ellátására vonatkozó iránymutatást tartalmazó dokumentációval van alátámasztva;
- c) jelzi az érintett szervezet számára a repülésbiztonsági felügyeleti tevékenység eredményeit;
- d) a 6. 8. és 9. cikkel összhangban elvégzett repülésbiztonsági ellenőrzéseken és vizsgálatokon alapul;
- e) a nemzeti felügyeleti hatóságot ellátja az 549/2004/EK rendelet 9. cikkében és az 550/2004/EK rendelet 7. cikkének (7) bekezdésében előírt intézkedéseket is tartalmazó további cselekvések támogatásához szükséges bizonyítékkal olyan helyzetekben, amikor a repülésbiztonsági szabályozó követelményeket nem tartják tiszteletben.

6. cikk

Repülésbiztonsági szabályozó ellenőrzések

(1) A nemzeti felügyeleti hatóságok vagy az általuk megbízott elismert szervezetek repülésbiztonsági szabályozó ellenőrzéseket végeznek.

(2) Az (1) bekezdésben említett repülésbiztonsági szabályozó ellenőrzések:

a) bizonyítékkal látják el a nemzeti felügyeleti hatóságokat az alkalmazandó repülésbiztonsági szabályozó követelményeknek és a végrehajtási rendelkezéseknek való megfelelésről a kijavítás vagy a helyreállító intézkedések szükségességének értékelése útján;

b) függetlenek az érintett szervezet által a biztonságkezelési vagy minőségbiztosítási rendszerei részeként elvégzett belső ellenőrzési tevékenységektől;

c) elvégzése a 11. cikkben foglalt követelményekkel összhangban képesített ellenőrök által történik;

d) valamennyi végrehajtási rendelkezésre vagy azok elemeire, valamint eljárásokra, termékekre vagy szolgáltatásokra alkalmazandók;

e) meghatározzák, hogy:

i. a végrehajtási rendelkezések megfelelnek-e vagy sem a repülésbiztonsági szabályozó követelményeknek;

ii. a megtett intézkedések megfelelnek-e vagy sem a végrehajtási rendelkezéseknek;

iii. a megtett intézkedések eredményei megfelelnek-e vagy sem a végrehajtási rendelkezésektől várt eredményeknek;

f) a 7. cikkkel összhangban a megállapított meg nem felelések korrekciójához vezetnek.

(3) A 2096/2005/EK rendelet 7. cikkében előírt ellenőrző programon belül a nemzeti felügyeleti hatóságok megállapítják, és legalább évente naprakésszé teszik a repülésbiztonsági szabályozó ellenőrzések programját annak érdekében, hogy:

a) a program kiterjedjen valamennyi, potenciális biztonsági aggályokat felvető területre, és elsősorban azokra a területekre, amelyeken problémákat állapítottak meg;

b) a program kiterjedjen valamennyi, a nemzeti felügyeleti hatóság felügyelete alatt működő szervezetre és szolgálatra;

c) biztosítsa, hogy az ellenőrzéseket a szervezetek tevékenységéből eredő kockázat szintjével arányos módon hajtják végre;

d) biztosítsa, hogy kétéves időszakon keresztül megfelelő ellenőrzéseket végeznek annak vizsgálata céljából, hogy ezek a szervezetek a funkcionális rendszer valamennyi területén megfelelnek-e az alkalmazandó repülésbiztonsági szabályozó követelményeknek;

e) figyelemmel kísérik a helyreállító intézkedések végrehajtását.

(4) A nemzeti felügyeleti hatóságok dönthetnek úgy, hogy módosítják az előzetesen megtervezett ellenőrzések terjedelmét, és amennyiben szükséges, további ellenőrzésekről is határozhatnak.

(5) A nemzeti felügyeleti hatóságok eldöntik, hogy mely rendelkezések, elemek, szolgáltatások, termékek, fizikai helyszínek és tevékenységek tekintetében kell ellenőrzést végezni a meghatározott időszakon belül.

(6) Az ellenőrzés során tett megállapításokat és a megállapított meg nem feleléseket dokumentálni kell. A meg nem feleléseket bizonyítékkal kell alátámasztani, és azoknak az alkalmazandó repülésbiztonsági szabályozó követelményeknek, valamint végrehajtási rendelkezéseknek a szempontjából kell meghatározni, amelyek alapján az ellenőrzést végezték.

Ellenőrzési jelentést kell készíteni, amely tartalmazza a meg nem felelés részleteit.

7. cikk

Helyreállító intézkedések

(1) A nemzeti felügyeleti hatóság közli az ellenőrzés megállapításait az ellenőrzött szervezettel, és ezzel egyidejűleg az alkalmazandó repülésbiztonsági szabályozó követelményekben előírt bármely kiegészítő intézkedés sérelme nélkül a megállapított meg nem felelésekre vonatkozóan helyreállító intézkedéseket kér.

(2) Az ellenőrzött szervezet meghatározza a meg nem felelés korrigálásához szükségesnek vélt helyreállító intézkedéseket, valamint a végrehajtásukhoz szükséges időkeretet.

(3) A nemzeti felügyeleti hatóság értékeli az ellenőrzött szervezet által meghatározott helyreállító intézkedéseket és végrehajtásukat, és elfogadja azokat, amennyiben az értékelés arra a következtetésre jut, hogy elegendőek a meg nem felelések kezelésére.

(4) Az ellenőrzött szervezet hozzákezd a nemzeti felügyeleti hatóság által elfogadott helyreállító intézkedések meghozatalához. A helyreállító intézkedéseket és az azokra vonatkozó nyomonkövetési eljárást a nemzeti felügyeleti hatóság által elfogadott határidőn belül be kell fejezni.

8. cikk

A funkcionális rendszereket érintő változtatások repülésbiztonsági felügyelete

(1) A szervezetek csak a nemzeti felügyeleti hatóság által elfogadott eljárásokat alkalmazzanak annak eldöntése során, hogy eszközölnék-e vagy sem repülésbiztonsággal összefüggő változtatásokat a funkcionális rendszereikben. A légiforgalmi szolgáltatók és a kommunikációs, navigációs vagy felügyeleti szolgáltatások nyújtói esetében a nemzeti felügyeleti hatóság a 2096/2005/EK rendelet keretében fogadja el ezeket az eljárásokat.

(2) A szervezetek bejelentik a nemzeti felügyeleti hatóságnak a repülésbiztonsággal összefüggésben tervezett valamennyi változtatást. E célból a nemzeti felügyeleti hatóságok a nemzeti joggal összhangban megfelelő igazgatási eljárásokat határoznak meg.

(3) A szervezetek az e cikk (1) bekezdésében említett eljárásokat követve végrehajthatják a bejelentett változtatásokat, kivéve, ha a 9. cikk alkalmazandó.

9. cikk

A tervezett változtatásokra vonatkozó felülvizsgálati eljárás

(1) A nemzeti felügyeleti hatóság az új funkcionális rendszerekre vagy a valamely szervezet által javasolt, már meglévő funkcionális rendszereket érintő változtatásokra vonatkozó repülésbiztonsági érveket abban az esetben vizsgálja meg:

- a) ha a 2096/2005/EK rendelet II. mellékletének 3.2.4. részével összhangban elvégzett súlyosságértékelés 1. vagy 2. súlyossági osztályúnak sorolja be az azonosított veszélyek potenciális hatásait; vagy
- b) ha a változtatás végrehajtása új repülési szabványok bevezetését teszi szükségessé.

Ha az a) és b) pontba tartozó eseteken kívüli esetekben a nemzeti felügyeleti hatóság szükségesnek tartja a vizsgálatot, értesíti a szervezetet, hogy biztonsági vizsgálatot tart a bejelentett változtatásról.

(2) A vizsgálatot az új funkcionális rendszer vagy a meglévő funkcionális rendszert érintő változtatás által okozott kockázat szintjével arányos módon kell elvégezni.

A vizsgálat:

- a) dokumentált eljárásokat alkalmaz;
- b) kifejezetten a repülésbiztonsági felügyelet személyzetének szánt, a személyzet feladatának ellátására vonatkozó iránymutatást tartalmazó dokumentációval van alátámasztva;
- c) mérlegeli azokat a repülésbiztonsági célkitűzéseket, repülésbiztonsági követelményeket és egyéb, a repülésbiztonsággal

összefüggő feltételeket, amelyek összefüggésben állnak a vizsgálat tárgyául szolgáló változtatással, amelyet a következőkben állapítottak meg:

- i. a rendszerek ellenőrzésére vonatkozó EK-nyilatkozatokban;
 - ii. a rendszerek rendszerelemeinek megfelelőségére vagy alkalmazhatóságára vonatkozó EK-nyilatkozatokban; vagy
 - iii. az alkalmazandó repülésbiztonsági szabályozó követelményekkel összhangban meghatározott kockázatelemzési és kockázatcsökkentési dokumentációban;
- d) amennyiben szükséges, meghatározza a változtatás végrehajtásához kapcsolódó további, a repülésbiztonsággal összefüggő körülményeket;
- e) értékeli a benyújtott repülésbiztonsági érvek elfogadhatóságát, figyelemmel:
- i. a veszélyek megállapítására;
 - ii. a súlyossági osztályok kijelölésének következetességére;
 - iii. a repülésbiztonsági célkitűzések érvényességére;
 - iv. a repülésbiztonsági követelmények és a repülésbiztonsággal összefüggő egyéb meghatározott feltételek érvényességére, hatékonyságára és kivitelezhetőségére;
 - v. annak bizonyítására, hogy a repülésbiztonsági célkitűzések, repülésbiztonsági követelmények és a repülésbiztonsággal összefüggő egyéb feltételek folyamatosan teljesülnek;
 - vi. annak bizonyítására, hogy a repülésbiztonsági érvek kidolgozásához alkalmazott eljárás eleget tesz az alkalmazandó repülésbiztonsági szabályozó követelményeknek;
- f) ellenőrzi azokat az eljárásokat, amelyeket a szervezetek a vizsgálat tárgyául szolgáló új funkcionális rendszerekkel vagy meglévő funkcionális rendszerek változtatásaival kapcsolatos repülésbiztonsági érvek kidolgozásához alkalmaznak;
- g) meghatározza, hogy szükség van-e a folyamatos megfelelés ellenőrzésére;
- h) tartalmazza a légialkalmasság és járatüzemeltetés repülésbiztonsági felügyeletéért felelős hatóságokkal való szükséges koordinációs tevékenységeket;
- i) értesít a vizsgálat tárgyául szolgáló változtatás – adott esetben feltételes – elfogadásáról vagy indokolással ellátott el nem fogadásáról.

(3) A vizsgálat tárgyául szolgáló változtatás bevezetése a nemzeti felügyeleti hatóság elfogadásától függ.

10. cikk

Elismert szervezetek

(1) Ha valamely nemzeti felügyeleti hatóság úgy határoz, hogy a 9. cikk (2) bekezdésével összhangban elismert szervezetet bíz meg a repülésbiztonsági szabályozó ellenőrzések vagy vizsgálatok elvégzésével, biztosítja, hogy az 550/2004/EK rendelet 3. cikkével összhangban a szervezet elismert szervezetek közül történő kiválasztása során alkalmazott kritériumok tartalmazza a következőket:

- a) az elismert szervezet gyakorlatlaltal rendelkezik a repülési vállalkozások repülésbiztonságának értékelésében;
- b) az elismert szervezet egyidejűleg nem működik közre az érintett szervezet biztonságkezelési vagy minőségbiztosítási rendszerein belüli belső tevékenységekben;
- c) a repülésbiztonsági szabályozó ellenőrzések, illetve vizsgálatok elvégzésében érintett teljes személyzet megfelelő képzéssel és képesítéssel rendelkezik, és megfelel e rendelet 11. cikke (3) bekezdésében foglalt alkalmassági követelményeknek.

(2) Az elismert szervezet hozzájárul ahhoz, hogy a nemzeti felügyeleti hatóság vagy valamely, annak nevében eljáró szerv ellenőrizhesse.

(3) A nemzeti felügyeleti hatóságok nyilvántartást vezetnek a repülésbiztonsági szabályozó ellenőrzések, illetve vizsgálatok nevükben történő elvégzésével megbízott elismert szervezetekről. A nyilvántartásban dokumentálni kell az (1) bekezdésben foglalt követelményeknek való megfelelést.

11. cikk

Repülésbiztonsági felügyeleti képesség

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a nemzeti felügyeleti hatóságok képesek a felügyeletük alatt működő valamennyi szervezet repülésbiztonsági felügyeletére, ideértve az e rendeletben meghatározott intézkedések végrehajtását szolgáló megfelelő erőforrásokat.

(2) A nemzeti felügyeleti hatóságok minden második évben értékelést készítenek – és azt naprakésszé teszik – a repülésbiztonsági felügyeleti funkcióik teljesítéséhez szükséges emberi erőforrásaikról, amely értékelés az e rendeletben előírt eljárások és az eljárások alkalmazásának elemzésén alapul.

(3) A nemzeti felügyeleti hatóságok biztosítják, hogy a repülésbiztonsági felügyeleti tevékenységekben érintett valamennyi személy alkalmas az előírt feladat ellátására. Ebben a tekintetben:

- a) meghatározzák és dokumentálják a rendszerükön belül a repülésbiztonsági felügyeleti tevékenységekbe tartozó vala-

mennyi munkakörhöz kapcsolódóan a feladatok szempontjából releváns iskolai tanulmányokat, szakképzést, műszaki és/vagy operatív ismereteket, gyakorlatot és képzettséget;

- b) külön képzést biztosítanak azok számára, akik a hatósági szervezeten belül a repülésbiztonsági felügyeleti tevékenységekben érintettek;
- c) biztosítják, hogy a repülésbiztonsági szabályozó ellenőrzések elvégzésére kijelölt személyzet, ideértve az elismert szervezetektől érkező ellenőrző személyzetet is, megfelel a nemzeti felügyeleti hatóság által meghatározott egyedi minősítő feltételeknek. A feltételek a következőkre vonatkoznak:

- i. azon, a léginnavigációs szolgálatokkal, az ATFM-mel és az ASM-mel összefüggő követelmények ismeretére és megértésére, amelyek alapján a repülésbiztonsági szabályozó ellenőrzések elvégezhetők;

- ii. az értékelési módszerek alkalmazására;

- iii. valamely ellenőrzés lefolytatásához szükséges képességekre;

- iv. az ellenőrök hozzáértésének értékelés útján vagy egyéb elfogadható módon történő bizonyítására.

12. cikk

Repülésbiztonsági irányelvek

(1) A nemzeti felügyeleti hatóság repülésbiztonsági irányelvet bocsát ki, ha olyan, nem biztonságos feltétel fennállását állapítja meg egy funkcionális rendszerben, amely azonnali intézkedést tesz szükségessé.

(2) A repülésbiztonsági irányelv, amelyet eljuttatnak az érintett szervezetekhez, legalább tartalmazza:

- a) a nem biztonságos feltétel meghatározását;

- b) az érintett funkcionális rendszer meghatározását;

- c) szükséges intézkedéseket és indokolásukat;

- d) azt a határidőt, amelyen belül a szükséges intézkedéseknek meg kell felelniük a repülésbiztonsági irányelvben foglaltaknak;

- e) a hatálybalépésének időpontját.

(3) A nemzeti felügyeleti hatóság megküldi a repülésbiztonsági irányelv másolatát a többi érintett nemzeti felügyeleti hatóságnak, különösen azoknak, amelyek a funkcionális rendszer repülésbiztonsági felügyeletében érintettek, valamint szükség szerint a Bizottságnak, az Európai Repülésbiztonsági Ügynökségnek (EASA) és az Eurocontrolnak.

(4) A nemzeti felügyeleti hatóság ellenőrzi az alkalmazandó repülésbiztonsági irányelveknek való megfelelést.

13. cikk

A repülésbiztonsági felügyelet dokumentumai

A nemzeti felügyeleti hatóságok nyilvántartják a repülésbiztonsági felügyeleti eljárásaikra vonatkozó megfelelő dokumentumokat és hozzáférést biztosítanak azokhoz, ideértve a repülésbiztonsági felügyeleti ellenőrzésre vonatkozó valamennyi jelentést, valamint a repülésbiztonsággal összefüggő egyéb, a tanúsítványokra, kijelölésekre, a változtatások repülésbiztonsági felügyeletére, a repülésbiztonsági irányelvekre és az elismert szervezetek alkalmazására vonatkozó dokumentumokat.

14. cikk

Jelentés a repülésbiztonsági felügyeletről

(1) A nemzeti felügyeleti hatóságok éves repülésbiztonsági felügyeleti jelentést készítenek az e rendelet alapján meg tett intézkedésekről. A jelentés emellett tájékoztatást nyújt:

- a) a nemzeti felügyeleti hatóság szervezeti felépítéséről és eljárásairól;
- b) a nemzeti felügyeleti hatóságot létrehozó vagy kijelölő tagállam felelősségi körébe tartozó légtérrel és a nemzeti felügyeleti hatóság felügyelete alá tartozó szervezetekről;
- c) a repülésbiztonsági szabályozó ellenőrzések elvégzésével megbízott elismert szervezetekről;
- d) a hatóság erőforrásainak meglévő szintjéről;
- e) a nemzeti felügyeleti hatóság által működtetett repülésbiztonsági felügyeleti eljárások során meghatározott bármely repülésbiztonsági kérdésről.

(2) A tagállamok az 549/2004/EK rendelet 12. cikkében előírt, a Bizottság számára készített éves jelentéseikhez felhasználják a nemzeti felügyeleti hatóságaik által készített jelentéseket.

nálják a nemzeti felügyeleti hatóságaik által készített jelentéseket.

(3) Az éves repülésbiztonsági felügyeleti jelentést hozzáférhetővé kell tenni a funkcionális légtérblokkok esetében az érintett tagállamok számára, továbbá a nemzetközi megállapodások alapján végzett, a léginnavigációs szolgálatok, az ATFM és az ASM repülésbiztonsági felügyelete végrehajtásának figyelemmel kísérését vagy ellenőrzését célzó programok vagy tevékenységek számára.

15. cikk

Információcsere a nemzeti felügyeleti hatóságok között

A nemzeti felügyeleti hatóságok az 550/2004/EK rendelet 2. cikkének (4) bekezdésével összhangban meghozzák a szoros együttműködéshez szükséges intézkedéseket, és kicserélnék egymással minden szükséges információt a határokon átnyúló szolgálatokat vagy funkciókat ellátó valamennyi szervezet repülésbiztonsági felügyeletének biztosítása érdekében.

16. cikk

A 2096/2005/EK rendelet módosítása

A 2096/2005/EK rendelet 5. cikkének (3) bekezdését el kell hagyni.

17. cikk

Átmeneti rendelkezések

A tagállamok 2008. november 1-jéig elhalaszthatják a 9. cikk (3) bekezdésének alkalmazását. Erről haladéktalanul értesítik a Bizottságot.

18. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Bizottság részéről

Jacques BARROT

alelnök

A BIZOTTSÁG 1316/2007/EK RENDELETE**(2007. november 8.)****a Hollandia lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES VIIb–k, VIII, IX és X övezetben, valamint a CECAF 34.1.1 övezet közösségi vizein folytatott közönségstókehal-halászat tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 26. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A bizonyos halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2007. évre történő meghatározásáról szóló, 2006. december 21-i 41/2007/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ kvótákat állapít meg a 2007. évre.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információ szerint az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók kimerítették a 2007. évre meghatározott, a mellékletben megnevezett állományra vonatkozó halászati kvótát.

- (3) Ezért erre az állományra nézve meg kell tiltani a halászatot, valamint a fedélzeten való tárolást, az át- és kirakodást,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk**A kvóta kimerítése**

Az e rendelet mellékletében megjelölt időponttól kezdve úgy kell tekinteni, hogy a mellékletben említett tagállam a mellékletben megnevezett állományra nézve kimerítette a 2007. évi halászati kvótáját.

2. cikk**Tilalmak**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt hajózó, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók a mellékletben megjelölt időponttól nem halászhatnak a mellékletben megnevezett állományra. Ettől az időponttól kezdve az e hajók által fogott, az adott állományba tartozó egyedek fedélzeten való tárolása, átrakodása és kirakodása is tilos.

3. cikk**Hatálybalépés**

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Bizottság részéről

Fokion FOTIADIS

halászati és tengerészeti főigazgató

⁽¹⁾ HL L 358., 2002.12.31., 59. o. A 865/2007/EK rendelettel (HL L 192., 2007.7.24., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 261., 1993.10.20., 1. o. A legutóbb az 1967/2006/EK rendelettel (HL L 409., 2006.12.30., 11. o.) módosított rendelet, helyesbítve: HL L 36., 2007.2.8., 6. o.

⁽³⁾ HL L 15., 2007.1.20., 1. o. A legutóbb a 898/2007/EK bizottsági rendelettel (HL L 196., 2007.7.28., 22. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

Szám	65
Tagállam	Hollandia
Állomány	COD/7X7A34
Faj	Közönséges tőkehal (<i>Gadus morhua</i>)
Övezet	A VIIb-k, VIII, IX és X övezet, valamint a CECAF 34.1.1 övezet közösségi vizei
Időpont	2007.10.16.

A BIZOTTSÁG 1317/2007/EK RENDELETE**(2007. november 8.)****a gabonafélék, illetve rizs felhasználásával készült feldolgozott termékek exportjára alkalmazandó visszatérítések rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (3) bekezdésére,tekintettel a rizs piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1785/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 14. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 1784/2003/EK rendelet 14. cikkének és az 1785/2003/EK rendelet 13. cikkének rendelkezései szerint az ezen rendeletek 1. cikkében szereplő termékeknek a világpiaci árfolyamjegyzései, illetve árai és ugyanezen termékeknek a Közösségen belüli árai közötti különbség export-visszatérítéssel fedezhető.

(2) Az 1785/2003/EK rendelet 13. cikkének értelmében a visszatérítéseket egyfelől a gabonafélék, a rizs és a tört rizs rendelkezésre álló készletei aktuális helyzetének és távlati alakulásának, valamint a Közösség piacán érvényes áraiknak, illetve a gabonafélék, a rizs, a tört rizs és a gabonaágazatba tartozó termékek világpiaci árainak figyelembevételével kell rögzíteni. Ugyanezen cikkektől értelmében fontos biztosítani továbbá a gabonafélék és a rizs piacainak kiegyensúlyozottságát, valamint az árak és a kereskedelem terméskészletének alakulását, illetve emellett figyelembe kell venni a tervezett export gazdasági vonatkozásait és a Közösség piacán fellépő zavarok elkerüléséhez fűződő érdeket is.

(3) A gabonafélékből és rizsből előállított termékek import- és exportrendszeréről szóló 1518/95/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 2. cikke meghatározta azokat a konkrét kritériumokat, amelyeket figyelembe kell venni az ezekre a termékekre járó visszatérítés kiszámításánál.

(4) Egyes feldolgozott termékek vonatkozásában a nyújtandó visszatérítés mértékét, termékektől függően, azok hamu-, nyerscellulóz-, maghéj-, fehérje-, zsír- vagy keményítőtartalma függvényében differenciálni kell, mivel e tartalom különösen jól mutatja a feldolgozott termék által ténylegesen tartalmazott alapanyag mennyiségét.

(5) Ami a maniókaggyökeret és más trópusi gyökereket és gumókat, valamint a belőlük készült lisztet illeti, a szóba jöhető export gazdasági vonatkozásai, különös tekintettel ezeknek a termékeknek a jellegére és eredetére, jelenleg nem teszik szükségessé export-visszatérítés rögzítését. A gabonafélékből készült egyes feldolgozott termékek esetében a Közösség nemzetközi kereskedelemben való részvételének kis jelentősége jelenleg nem teszi szükségessé export-visszatérítés rögzítését.

(6) A világpiaci helyzet vagy egyes piacok sajátos követelményei szükségessé tehetik a visszatérítés differenciálását egyes termékekre, rendeltetési helyük szerint.

(7) A visszatérítést havonta egyszer kell rögzíteni. A visszatérítés időszakon belül módosítható.

(8) Egyes kukorica felhasználásával készült feldolgozott termékeket hőkezelésnek vethetnek alá, ami felveti annak a veszélyét, hogy olyan visszatérítés megállapítására kerül sor, amely nem felel meg a termék minőségének. Szükségesnek mutatkozik pontosítani, hogy az ilyen termékek, amelyek előkocsonyásított keményítőt tartalmaznak, nem részesülhetnek export-visszatérítésben.

(9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1518/95/EK rendelet 1. cikkében említett termékek exportjára adott export-visszatérítések e rendelet mellékletének megfelelően kerülnek rögzítésre.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. november 9-én lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. Az 1154/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 187., 2005.7.19., 11. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 270., 2003.10.21., 96. o. A legutóbb az 1549/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 280., 2004.8.31., 13. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 147., 1995.6.30., 55. o. A legutóbb a 2993/95/EK rendelettel (HL L 312., 1995.12.23., 25. o.) módosított rendelet.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

MELLÉKLET

**a Bizottság 2007. november 8-án rendeletéhez, a gabonafélék, illetve rizs felhasználásával készült feldolgozott
termékek exportjára alkalmazható visszatérítések rögzítéséről**

Termékkód	Viszonylat	Mértékegység	A visszatérítések összege	Termékkód	Viszonylat	Mértékegység	A visszatérítések összege
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	0,00	1104 23 10 9300	C10	EUR/t	0,00
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	0,00	1104 29 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	0,00	1104 29 51 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C10	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C10	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C10	EUR/t	0,00
1103 19 40 9100	C10	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	0,00	1107 10 91 9000	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	0,00	1108 11 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	0,00	1108 11 00 9300	C10	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	0,00	1108 12 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1103 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C10	EUR/t	0,00
1103 19 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1103 20 60 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C10	EUR/t	0,00
1103 20 20 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	C10	EUR/t	0,00
1104 19 69 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C10	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	0,00
1104 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	0,00
1104 19 50 9110	C10	EUR/t	0,00	1702 30 91 9000	C10	EUR/t	0,00
1104 19 50 9130	C10	EUR/t	0,00	1702 30 99 9000	C10	EUR/t	0,00
1104 29 01 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C10	EUR/t	0,00
1104 29 03 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 29 05 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C10	EUR/t	0,00
1104 29 05 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C10	EUR/t	0,00
1104 22 20 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C10	EUR/t	0,00
1104 22 30 9100	C10	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C14	EUR/t	0,00
1104 23 10 9100	C10	EUR/t	0,00				

⁽¹⁾ Semmiféle visszatérítés nem jár az olyan termékekre, amelyeket a keményítő előkocsonyosítását eredményező hőkezelésben részesítettek.

⁽²⁾ A visszatérítések megadására a módosított 2730/75/EGK tanácsi rendeletnek megfelelően kerül sor (HL L 281., 1975.11.1., 20. o.).

MEGJ.: A termékkódokat, valamint az „A” sorozatú viszonylatok kódjait a módosított 3846/87/EGK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.).

A viszonylatok numerikus kódjait a 2081/2003/EK rendelet határozza meg (HL L 313., 2003.11.28., 11. o.).

A többi viszonylat a következőképpen került meghatározásra:

C10: Valamennyi viszonylat.

C14: Valamennyi viszonylat, Svájc és Lichtenstein kivételével.

TÁJÉKOZTATÁS AZ 1891/2006/EK TANÁCSI RENDELET ÉS A 876/2007/EK ÉS A 877/2007/EK BIZOTTSÁGI RENDELET HATÁLYBALÉPÉSÉNEK IDŐPONTJÁRÓL

Az ipari minták nemzetközi lajstromozásáról szóló Hágai Megállapodás 1999. július 2-án elfogadott genfi szövege az Európai Közösség vonatkozásában 2008. január 1-jén lép hatályba. Ennek következtében az alábbi rendeletek szintén hatályba lépnek 2008. január 1-jén:

- A Tanács 2006. december 18-i 1891/2006/EK rendelete az Európai Közösségnek az ipari minták nemzetközi lajstromozásáról szóló Hágai Megállapodás genfi szövegéhez való csatlakozása hatálybalé-
pése érdekében a 6/2002/EK és 40/94/EK rendelet módosításáról ⁽¹⁾,
- A Bizottság 2007. július 24-i 876/2007/EK rendelete az Európai Közösségnek az ipari minták nemzet-
közi lajstromozásáról szóló Hágai Megállapodás genfi szövegéhez való csatlakozása értelmében a közös-
ségi formatervezési mintáról szóló 6/2002/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló 2245/2002/EK
rendelet módosításáról ⁽²⁾,
- A Bizottság 2007. július 24-i 877/2007/EK rendelete az Európai Közösségnek az ipari minták nemzet-
közi lajstromozásáról szóló Hágai Megállapodás genfi szövegéhez való csatlakozása értelmében a közös-
ségi formatervezési minták lajstromozása tekintetében a Belső Piaci Harmonizációs Hivatalnak (védjegyek
és formatervezési minták) fizetendő díjakról szóló 2246/2002/EK rendelet módosításáról ⁽³⁾.

⁽¹⁾ HL L 386., 2006.12.29., 14. o.

⁽²⁾ HL L 193., 2007.7.25., 13. o.

⁽³⁾ HL L 193., 2007.7.25., 16. o.

III

(Az EU-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok)

AZ EU-SZERZŐDÉS V. CÍME ALAPJÁN ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

A TANÁCS 2007/720/KKBP EGYÜTTES FELLÉPÉSE

(2007. november 8.)

az EU bosznia és hercegovinai katonai műveletéről szóló 2004/570/KKBP együttes fellépés módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

ELFOGADTA EZT AZ EGYÜTTES FELLÉPÉST:

1. cikk

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 14. cikkére,

A 2004/570/KKBP együttes fellépés 7. cikke (2) és (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

mivel:

„(2) Az EU-erők főparancsnoka a parancsnoklás rendjének sérelme nélkül, a helyi politikai dimenzióval rendelkező kérdésekben konzultációt folytat az EUKK-val, és figyelembe veszi az EUKK-tól kapott politikai iránymutatást, kivéve, ha sürgős döntéshozatalra van szükség, vagy ha a műveleti biztonság mindenek felett áll.

(1) A Tanács 2004. július 12-én elfogadta a 2004/570/KKBP együttes fellépést ⁽¹⁾ (ALTHEA-művelet).

(3) Az EU-erők főparancsnoka – adott esetben – kapcsolatba lép az Európai Unió rendőri missziójával (EUPM), és rendőrségi ügyekben konzultációt folytat az Európai Unió rendőri missziójának vezetőjével.”

2. cikk

Ez az együttes fellépés az elfogadásának napján lép hatályba.

3. cikk

Ezt az együttes fellépést az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

(2) A Politikai és Biztonsági Bizottság 2006. december 19-én jóváhagyta azokat az ajánlásokat, amelyek célja, hogy – különösen az EU-erők főparancsnoka és az Európai Unió különleges képviselője (EUKK) közötti, valamint az EU-erők főparancsnoka és az Európai Unió rendőri missziójának vezetője közötti szorosabb konzultáció révén – megvalósítsák az optimális koordinációt és összehangolt-ságot azokban a helyzetekben, amikor a válságkezelés területén ugyanazon országban legalább két uniós szereplő tevékenykedik.

(3) A Tanács 2007. június 18-án az Althea-művelet céljából jóváhagyta a fenti ajánlásokat.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 8-án.

(4) A 2004/570/KKBP együttes fellépést ennek megfelelően módosítani kell,

a Tanács részéről

az elnök

R. PEREIRA

⁽¹⁾ HL L 252., 2004.7.28., 10. o.